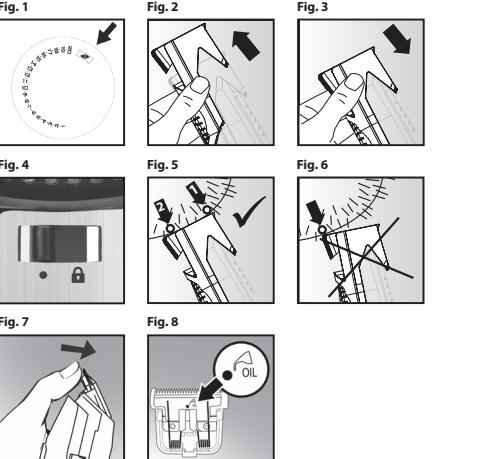




E827E

Made in China



**BABYLISS**  
99 avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge  
France

www.babyliss.com

## FRANÇAIS

**E827E**  
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

**CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE**

- Couteau mobile: CMS (Chrome-Molybden-Stainless Steel)
- Couteau fixe : acier inoxydable
- 2.1 guide de coupe unique pour 20 longueurs (de 1 à 20 mm, avec un pas de 1 mm) + système de verrouillage de la hauteur de coupe
- Interrupteur 0/1
- Roulette de réglage de la hauteur de coupe
- Témoin lumineux de mise sous tension
- Fiche pour utilisation sur secteur et chargeur
- Brosse de nettoyage, huile

**CHARGER LA TONDEUSE**

1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
2. Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 60 minutes.
4. La durée des charges suivantes est également de 8 heures.

**INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL**

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

**UTILISATION SUR SECTEUR**

Pour utiliser la tondeuse sur secteur, introduire la fiche directement dans l'appareil. Brancher la tondeuse éteinte sur le secteur et mettre en position ON (si la batterie est très faible, attendre environ 1 minute).

**IMPORTANT!** Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

**UTILISATION DU GUIDE DE COUPE**

**IMPORTANT :** Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide.

Pour retirer ou remplacer le guide de coupe, régler au préalable la hauteur de coupe au-delà de la position 20 (**Fig. 1**) et, moteur éteint, tirer le guide vers le haut pour le retirer (**Fig. 2**), enfoncez le guide puis actionner la roulette pour le placer (**Fig. 3**).

**TURNING IT ON AND USING IT**

To adjust the cutting length of the trimmer, turn the dial. The length-lock system allows you to lock the cutting length setting (**Fig. 4**). Once the cutting length is selected, slide the switch to the 'lock' position. To change the cutting length, make sure you unlock the switch before using the dial. Le système de verrouillage permet de verrouiller la hauteur de coupe (**Fig. 4**). Une fois la hauteur sélectionnée, glisser le bouton vers la position verrou. Pour changer la hauteur de coupe, veiller à débloquer le verrou avant d'actionner la roulette.

**MISE EN MARCHE ET UTILISATION**

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, tourner la roulette.

Le système de verrouillage permet de verrouiller la hauteur de coupe (**Fig. 4**). Une fois la hauteur sélectionnée, glisser le bouton vers la position verrou.

Pour changer la hauteur de coupe au-delà de la position 20 (**Fig. 1**) et, moteur éteint, tirer le guide vers le haut pour le retirer (**Fig. 2**), enfoncez le guide puis actionner la roulette pour le placer (**Fig. 3**).

**MISE EN MARCHE ET UTILISATION**

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, tourner la roulette.

Le système de verrouillage permet de verrouiller la hauteur de coupe (**Fig. 4**). Une fois la hauteur sélectionnée, glisser le bouton vers la position verrou.

Pour changer la hauteur de coupe au-delà de la position 20 (**Fig. 1**) et, moteur éteint, tirer le guide vers le haut pour le retirer (**Fig. 2**), enfoncez le guide puis actionner la roulette pour le placer (**Fig. 3**).

**Maintenance**

Regular maintenance of the trimmer blades will keep them in optimal working condition.

**Removable blades**

Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte et enlevez le guide de coupe. Tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et détachez-les en appuyant à la pointe des lames (**Fig. 7**).

Brosez soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils.

Rincer les lames. L'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau. Laisser sécher les lames à l'air libre avant de les replacer sur l'appareil.

**Lames auto-lubrifiantes**

Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil.

Démontez les lames comme indiqué ci-dessus.

Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon (**Fig. 8**). Replacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporera pas ni ralentira pas les lames.

Il est possible de se procurer des lames de recharge lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

## ENGLISH

**E827E**  
Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

**PRODUCT FEATURES**

- 1. Blades:
- Moveable blade: CMS (Chrome-Molybden-Stainless Steel)
- Fixed blade: stainless steel
- 2. 1 cutting guide for 20 lengths (from 1 mm to 20 mm, in 1 mm increments) + length lock system
- 3. 0/1 switch
- 4. Wheel to adjust the cutting length
- 5. Power indicator light
- 6. Plug for use on the mains and for charging
- 7. Cleaning brush, oil

**CHARGING THE TRIMMER**

1. Plug the cord into the unit and connect the transformer. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure that the trimmer's switch is in the OFF position.
2. Verify that the charging indicator light is lit.
3. A full charge provides a minimum of 60 minutes' use of the trimmer.
4. The duration of the subsequent charges is also 8 hours.

**IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT**

To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles (one cycle of 16 hours followed by two cycles of 8 hours).

**USE ON THE MAINS**

To use the trimmer on the mains, plug the cord directly into the unit. Plug the trimmer, in the OFF position, into the mains and switch ON (if the battery is very weak, wait about 1 minute).

**IMPORTANT!** Use only the adapter that is supplied with the trimmer.

**HANDLING THE COMB GUIDE**

**IMPORTANT :** Always put the comb guide on BEFORE turning the trimmer on, and turn the trimmer off before removing it.

To remove or replace the comb guide, first set the comb guide to the triangle mark beyond position 20 (**Fig. 1**) and, with the motor off, pull the guide up to remove it (**Fig. 2**), press the guide down then turn the dial to put it on (**Fig. 3**).

**TURNING IT ON AND USING IT**

To adjust the cutting length of the trimmer, turn the dial. The length-lock system allows you to lock the cutting length setting (**Fig. 4**). Once the cutting length is selected, slide the switch to the 'lock' position. To change the cutting length, make sure you unlock the switch before using the dial.

The length-lock system allows you to lock the cutting length setting (**Fig. 4**). Once the cutting length is selected, slide the switch to the 'lock' position. To change the cutting length, make sure you unlock the switch before using the dial.

**MISE EN MARCHE ET UTILISATION**

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, tourner la roulette.

Le système de verrouillage permet de verrouiller la hauteur de coupe (**Fig. 4**). Une fois la hauteur sélectionnée, glisser le bouton vers la position verrou.

Pour changer la hauteur de coupe au-delà de la position 20 (**Fig. 1**) et, moteur éteint, tirer le guide vers le haut pour le retirer (**Fig. 2**), enfoncez le guide puis actionner la roulette pour le placer (**Fig. 3**).

**Maintenance**

Regular maintenance of the trimmer blades will keep them in optimal working condition.

**Removable blades**

Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.

**ENTRETIEN**

Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte et enlevez le guide de coupe. Tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et détachez-les en appuyant à la pointe des lames (**Fig. 7**).

Brosez soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils.

Rincer les lames. L'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau. Laisser sécher les lames à l'air libre avant de les replacer sur l'appareil.

**Lames auto-lubrifiantes**

Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil.

Démontez les lames comme indiqué ci-dessus.

Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon (**Fig. 8**). Replacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporera pas ni ralentira pas les lames.

Il est possible de se procurer des lames de recharge lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

## DEUTSCH

**E827E**  
Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

**EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS**

- 1. Klingen:
  - Bewegliches Messer: CMS (Chrome-Molybden-Stainless Steel)
  - Festes Messer: Rostfreier Edelstahl
- 2. 1 einkellige Trichter für 20 Schnittlängen (von 1 bis 20 mm, in 1 mm Schritten) + Verriegelungssystem für die Schnittlänge
- 3. 0/1 Schalter
- 4. Rad zur Justierung der Schnittlänge
- 5. Leuchtdiode
- 6. Stecker für den Betrieb an der Steckdose und für die Aufladung
- 7. Reinigungsborste, Öl

**KENMERKEN VAN HET PRODUCT**

- 1. Mesjes:
  - Afneembaar mes: CMS (Chroom-Molybden-Stainless Steel)
  - Vast mes: roestvrij staal
- 2. 1 guida di taglio unica per 20 lunghezze (da 1 a 20 mm, con passo di 1 mm) + Sistema di blocco dell'altezza di taglio
- 3. Interruttore 0/1
- 4. Rotella per regolare l'altezza di taglio
- 5. Indicatore luminoso
- 6. Spina per utilizzo con cavo e per ricarica
- 7. Spazzola di pulizia, olio

**DE TONDEUSE OPLADEN**

1. Den stekker i het apparaat stecken en de transfo aansluiten. Vooraleer de tondeuse voor het eerst te gebruiken deze gedurende 16 uur opladen. Zorgen dat de schakelaar van de tondeuse in OFF staat.
2. Check of de led indicator licht is aangeschakeld.
3. Een volledige oplading maakt het mogelijk de tondeuse gedurende minimaal 60 minuten te gebruiken.
4. De duur van de volgende opladingen is ook 8 uur.

**AUFLADEN DES SCHERGERÄTS**

1. Die Buchse in das Gerät stecken und den Transformator an den Netzstrom anschließen. Vor dem erstenmaligen Gebrauch der Schergerät 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter des Schergeräts auf OFF steht.
2. Überprüfen, dass die Ladestandsanzeige leuchtet.
3. Nachdem es voll aufgeladen wurde, kann das Schergerät mindestens 60 Minuten lang betrieben werden.
4. Die Dauer der weiteren Aufladungen beträgt ebenfalls 8 Stunden.

**BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT**

Om de grootste mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, moet u deze gedurende 16 uur voor het eerste gebruik en ongeveer om de drie maanden opladen. Daarna kan de volle batterij van het product worden gebruikt. Om de maximale autonomie van de batterij te behalen, moet u de volle batterij van de unit alleen na drie volledige laaddagen gebruiken (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cyclus van 8 uur).

**GEBRUIK OP NETVOEDING**

Om de tondeuse op netvoeding te gebruiken moet u de stekker rechtstreeks in het apparaat steeken. De tondeuse uitgeschakeld op de netvoeding aansluiten en in ON-stand zetten (Als de batterij heel zwak is, ongeveer 1 minuut wachten).

**BELANGRIJK!** Uitsluitend de met de tondeuse meegeleverde adapter gebruiken.

**GEBRUIK VAN DE TRIMGELEIDER**

**WICHTIG!** De trimgeleider steeds aanbrengen VOORALEER de tondeuse aan te zetten en de tondeuse weer uitzetten om de trimgeleider weg te nemen.

Om de trimgeleider weg te nemen terug te plaatsen, vooraf de trimhoogte instellen boven stand 20 (**Afb. 1**) en met motor uitgezet de geleider weer boven trekken om deze weg te nemen (**Afb. 2**), de geleider indrukken en dan het wietje bedienen om deze te plaatsen (**Afb. 3**).

**MANIPULACIÓN DE LA GUÍA DE CORTE**

**IMPORTANTE!** Coloque siempre la guía de corte ANTES de encender el cortapelo, y apáguelo antes de retirarla.

Para retirar o sustituir la guía de corte, regule previamente la altura de corte a más de 20 mm (**Fig. 1**) y, con el motor apagado, tire de la guía hacia arriba para retirarla (**Fig. 2**), empuje la guía y accione la rueda de cierre para colocarla (**Fig. 3**).

**ENCENDIDO Y UTILIZACIÓN**

Para ajustar la altura de corte de la tondeuse aérea, gire la rueda.

Per regolare l'altezza di taglio del rasoio, girare la rotella.

Para utilizar el cortapelo con cable, retire el cable de la base de carga y conectelo directamente al cortapelo. Enchufe la corriente eléctrica al rasoio apagado y encienda el cortapelo.

**¡IMPORTANTE!** Utilice exclusivamente el adaptador fornecido en dotación con el rasoio.

## SVENSKA

## NORSK

## SUOMI

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## MAGYAR

## POLSKI

## ČESKY

## РУССКИЙ

## TÜRKÇE

**E827E**  
Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

## PRODUKTEGENSKAPER

- Knivar:
- Rörligt blad: CMS (Chrome-Molybden-Stainless Steel)
- Fast blad: rostfritt stål
- 2.1 munstycke för 20 längder (från 1 mm till 20 mm, i steg om 1 mm) + Låsesystem för klippelängd
- Strömbryter 0/1
- Ratt för att ställa in klippelängd
- Indikatorlampa för spänning
- Kontakt för användning via nätet och för laddning
- Rengöringsborste, olja

## LADDA TRIMMERN

- Anslut sladden till enheten och anslut transformatorn.
- Ladda trimmern i 16 timmar innan du använder den första gången. Kontrollera att strömbrytaren på trimmern är i AV-läge.
- Kontrollera att laddningslampa lyser.
- När batteriet är fulladdat kan trimmern användas i minst 60 minuter.
- Följande laddningar tar även de 8 timmar.

## VIKTIG INFORMATION OM NI-MH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT

- För att uppnå och upprätthålla längsta möjliga batteritid ska batteriet laddas i 16 timmar ungefär var tredje månad. Fullständig batteritid uppnås dessutom först efter cirka tre kompletta laddningscykler (en cykel på 16 timmar följd av två cykler på 8 timmar).

## ANVÄND NÄTET

- Om du vill använda trimmern via näten ansluter du sladden direkt till enheten. Anslut trimmern till näten i AV-läge och slå sedan på den. (Vänta i ungefär en minut om batteriet nästan är helt slutt.)

VIKTIG! Använd bara adaptern som medföljer trimmern.

## HUR MAN ANVÄNDER DISTANSKAMMEN

- VIKTIGT! Distanskammen placeras alltid INNAN man sätter på klipparen, och klipparen skall vara avståndet innan man tar bort den.
- Man tar bort eller sätter i distanskammen efter det att man först reglerar klipphöjden till högre än position 20 (triangel) (Fig. 1). Med motorn avståndet drar man kammen uppåt för att ta bort den (Fig. 2) och trycker in den för att sätta ihjäl den på (Fig. 3).

## HUR MAN SÄTTER IGÅNG OCH ANVÄNDER APPARATEN

- Man justerar klipparens klipphöjd genom att vrida på hjulet tills önskad höjd.
- Tack vare lästsystemet kan du läsa klippelängden (Fig. 4). Då du har valt längd för din knapp till positionen "läst". Se noga till att du öppnar låset innan du vrider på ratten då ska ändra klippelängden.
- Tryck in knappen ON/OFF.
- Man kan ändra klipphöjden när som helst under användningen.
- VIKTIGT! Håll kammen huvud tätt intill huden. Med andra ord, tänderna spetsar och de små härlönen som sticker ut från kammen skall alltid vara i kontakt med huden. I annat fall kan klippningen precision ändras (Fig. 5-6).

## UNDERHÅLL

- Regelbundet underhåll av klipparens knivar gör att apparaten fungerar optimalt.

## Borttagbara knivar

- För att underlätta rengöringen har BaByliss' klippare borttagbara knivar. Kontrollera så att apparaten är avståndet och ta bort distanskammen. Håll klipparen med knivarna uppåt och ta bort dem genom att trycka på knivarnas udd (Fig. 7).

Bortta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna hären.

Skjölj av bladen. Trimmern får inte komma i kontakt med vattnet. Låt bladen lufttorka innan du sätter tillbaka dem i trimmern.

## Självsmörjande knivar

- Klipparens knivar är utrustade med en reservdyna som avger nödvändig mängd olja för att klipparen skall fungera bra, användning efter användning. Man måste emellertid fylla på den då man upptäcker att apparaten fungerar mindre bra. Ta ur knivarna såsom beskrivs här ovan.

Vid fastställt högtalning är detta droppar av BaByliss' olja på dynan (Fig. 8). Sätt därefter tillbaka knivarna i klippan.

BaByliss' olja har sammanstälts speciellt för klipparen,

den dunstar inte och hindrar inte knivarna. Man kan köpa reservknivar när knivarna är utslitna.

## E827E

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

## PRODUKTEGENSKAPER

- Blader:
- Bevegelig blad: CMS (krom-molybden-rustfritt stål)
- Fast blad: rostfritt stål
- 2.1 munstycke för 20 längder (från 1 mm till 20 mm, i steg om 1 mm) + Låsesystem för klippelängd
- Strömbryter 0/1
- Ratt för att ställa in klippelängd
- Indikatorlampa för spänning
- Kontakt för användning via nätet och för laddning
- Rengöringsborste, olja

## LADDA TRIMMERN

- Anslut sladden till enheten och anslut transformatorn.
- Ladda trimmern i 16 timmar innan du använder den första gången. Kontrollera att strömbrytaren på trimmern är i AV-läge.
- Kontrollera att laddningslampa lyser.
- När batteriet är fulladdat kan trimmern användas i minst 60 minuter.
- Följande laddningar tar även de 8 timmar.

## VIKTIG INFORMATION OM NI-MH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT

- För att uppnå och upprätthålla längsta möjliga batteritid ska batteriet laddas i 16 timmar ungefär var tredje månad. Fullständig batteritid uppnås dessutom först efter cirka tre kompletta laddningscykler (en cykel på 16 timmar följd av två cykler på 8 timmar).

## ANVÄND NÄTET

- Om du vill använda trimmern via näten ansluter du sladden direkt till enheten. Anslut trimmern till näten i AV-läge och slå sedan på den. (Vänta i ungefär en minut om batteriet nästan är helt slutt.)

VIKTIG! Använd bara adaptern som medföljer trimmern.

## HUR MAN ANVÄNDER DISTANSKAMMEN

- VIKTIGT! Distanskammen placeras alltid INNAN man sätter på klipparen, och klipparen skall vara avståndet innan man tar bort den.
- Man tar bort eller sätter i distanskammen efter det att man först reglerar klipphöjden till högre än position 20 (triangel) (Fig. 1). Med motorn avståndet drar man kammen uppåt för att ta bort den (Fig. 2) och trycker in den för att sätta ihjäl den på (Fig. 3).

## HUR MAN SÄTTER IGÅNG OCH ANVÄNDER APPARATEN

- Man justerar klipparens klipphöjd genom att vrida på på hjulet tills önskad höjd.
- Tack vare lästsystemet kan du läsa klippelängden (Fig. 4). Då du har valt längd för din knapp till positionen "läst". Se noga till att du öppnar låset innan du vrider på ratten då ska ändra klippelängden.
- Tryck in knappen ON/OFF.
- Man kan ändra klipphöjden när som helst under användningen.
- VIKTIGT! Håll kammen huvud tätt intill huden. Med andra ord, tänderna spetsar och de små härlönen som sticker ut från kammen skall alltid vara i kontakt med huden. I annat fall kan klippningen precision ändras (Fig. 5-6).

## UNDERHÅLL

- Regelbundet underhåll av klipparens knivar gör att apparaten fungerar optimalt.

## Borttagbara knivar

- För att underlätta rengöringen har BaByliss' klippare borttagbara knivar. Kontrollera så att apparaten är avståndet och ta bort distanskammen. Håll klipparen med knivarna uppåt och ta bort dem genom att trycka på klippan (Fig. 7).

Bortta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna hären.

Skjölj av bladen. Trimmern får inte komma i kontakt med vattnet. Låt bladen lufttorka innan du sätter tillbaka dem i trimmern.

## Självsmörjande knivar

- Klipparens knivar är utrustade med en reservdyna som avger nödvändig mängd olja för att klipparen skall fungera bra, användning efter användning. Man måste emellertid fylla på den då man upptäcker att apparaten fungerar mindre bra. Ta ur knivarna såsom beskrivs här ovan.

Vid fastställt högtalning är detta droppar av BaByliss' olja på dynan (Fig. 8). Sätt därefter tillbaka knivarna i klippan.

BaByliss' olja har sammanstälts speciellt för klipparen,

den dunstar inte och hindrar inte knivarna. Man kan köpa reservknivar när knivarna är utslitna.

## E827E

Lue huolellisesti turvallisusohjeet ennen laitteen käyttöä!

## TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Blader:
- Bevegelig blad: CMS (krom-molybden-rustfritt stål)
- Fast blad: rostfritt stål
- 2.1 enkelt klippegeude med 20 lengder (fra 1 til 20 mm, med trinnvis stigning på 1 mm) + Låsesystem for klippelengden
- Strömbryter 0/1
- Hjul til å justere kuttelengde
- Indikatorlampa for spennin
- Kontakt for användning via nätet og til oppladning
- Rengøringsborste, olje

## LADE TRIMMEREN

- Sett stopselet i apparatet og kople til transformatoren. For hårlipperen brukes for første gang, skal den lades i 16 timer. Forsikre deg om at strømbryteren på trimmeren er stilt på OFF.
- Kontroller at ladeindikatoren lyser.
- Når batteriet er fulladdat kan trimmern brukes i minimum 60 minutter.
- Følgende laddninger tar også 8 timer.

## VIKTIG INFORMASJON OM NI-MH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT

- Først oppnå og bevare en så høy batteritid som mulig, utfør en oppladning i 16 timer omrent hver 3. måned. I tillegg vil ikke produktets fulle batteritid være oppnådd før etter 3 komplette laddningscykler (en cykel på 16 timer følgt av to cykler på 8 timer).

## BRUK MED STRØM TILKOPLET

- For å bruke trimmeren med strøm, koples stopselet direkte til apparatet. Kople trimmeren, som er skrudd av, til strømmen og skru den på (hvis batteriet er veldig svakt, vent ca 1 minutt).

VIKTIG! Bruk kun adaptern som medfölger trimmern.

## KÄYTÖTÖ VERKKOVRALLA

- Halutessasi käyttää leikkuria verkkovarilla työnnä pistoke suoraan laitteeseen ja kytke leikkuri sammutettuna verkkovirralla ja kytke se ON-asentoon (jos akku on erittäin heikko, odota noin yksi minuutti).

VIKTIG! Bruk kun adaptern som medfölger trimmern.

## BRUK AV LENGEDEKEMMENE

- VIKTIG! Pass alltid på att montere lengdekammen FÖR du slår på skjeggtrimmeren. Slå av skjeggtrimmeren når du har sladdet.

Først måtte du løfte lengdekammen fra lengdekammen etter at du har sett tilbake lengdekammen til det trekantmomentet (Fig. 1) Med motoren avstundet kan du løfte lengdekammen opp for å ta den ut (Fig. 2), trykk lengdekammen ned og vrí på dørene for å sette den på (Fig. 3).

## START OG BRUK

- For å justere klippelengden på skjeggtrimmeren, vrí på dørene.

Læs systemet gjør det mulig å læse klippelengden (Fig. 4). Når lengden er valgt, skyr bryteren til låst posisjon. For å skifte lengden må du løse opp igjen bryteren før du kan klippe.

TRYKK INN KNAPPEN PÅ KLIPPHÖJDEN TILL HÖGRE TILL HÖGSTEN (Fig. 5). När du har valt längd för din knapp till positionen "läst". Se noga till att du öppnar låset innan du vrider på ratten då du ska ändra klippelängden.

VIKTIGT! Håll kammen huvud tätt intill huden. Med andra ord, tänderna spetsar och de små härlönen som sticker ut från kammen skall alltid vara i kontakt med huden. I annat fall kan klippningen precision ändras (Fig. 5-6).

## KAMMAN OHJAAMEN KÄSITTELLE

- TÄRKEÄÄ: Pass alltid paa att montere lengdekammen FÖR du slår på skjeggtrimmeren. Slå av skjeggtrimmeren når du har sladdet.

Först måste du ta bort lengdekammen från lengdekammen (Fig. 1). Med motorn sladdat kan du ta bort lengdekammen (Fig. 2) och sätt den tillbaka (Fig. 3).

## KÄYTÖS TILAVERKKOVRALLA

- VIKTIG! Pass alltid på att montere lengdekammen FÖR du slår på skjeggtrimmeren. Slå av skjeggtrimmeren når du har sladdet.

Först måste du ta bort lengdekammen från lengdekammen (Fig. 1). Med motorn sladdat kan du ta bort lengdekammen (Fig. 2) och sätt den tillbaka (Fig. 3).

## START OG BRUK

- For å justere klippelengden på skjeggtrimmeren, vrí på dørene.

Læs systemet gjør det mulig å læse klippelengden (Fig. 4). Når lengden er valgt, skyr bryteren til låst posisjon. For å skifte lengden må du løse opp igjen bryteren før du kan klippe.

TRYKK INN KNAPPEN PÅ KLIPPHÖJDEN TILL HÖGSTEN (Fig. 5). När du har valt längd för din knapp till positionen "läst". Se noga till att du öppnar låset innan du vrider på ratten då du ska ändra klippelängden.

VIKTIGT! Håll kammen huvud tätt intill huden. Med andra ord, tänderna spetsar och de små härlönen som sticker ut från kammen skall alltid vara i kontakt med huden. I annat fall kan klippningen precision ändras (Fig. 5-6).

## KÄYTÖS TILAVERKKOVRALLA

- VIKTIG! Pass alltid på att montere lengdekammen FÖR du slår på skjeggtrimmeren. Slå av skjeggtrimmeren når du har sladdet.

Först måste du ta bort lengdekammen från lengdekammen (Fig. 1). Med motorn sladdat kan du ta bort lengdekammen (Fig. 2) och sätt den tillbaka (Fig. 3).

## START OG BRUK

- For å justere klippelengden på skjeggtrimmeren, vrí på dørene.

Læs systemet gjør det mulig å læse klippelengden (Fig. 4). Når lengden er valgt, skyr bryteren til låst posisjon. For å skifte lengden må du løse opp igjen bryteren før du kan klippe.

TRYKK INN KNAPPEN PÅ KLIPPHÖJDEN TILL HÖGSTEN (Fig. 5). När du har valt längd för din knapp till positionen "läst". Se noga till att du öppnar låset innan du vrider på ratten då du ska ändra klippelängden.

VIKTIGT! Håll kammen huvud tätt intill huden. Med andra ord, tänderna spetsar och de små härlönen som sticker ut från kammen skall alltid vara i kontakt med huden. I annat fall kan kl